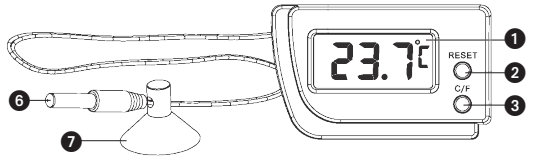
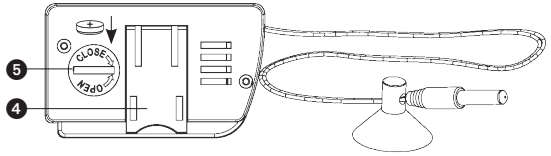
Digitales Thermometer
SH-105

Bedienungsanleitung:
Vielen Dank für den Kauf dieses elektronischen Thermometers. Das Gerät wurde mit aktueller Technologie und modernsten Bauteilen hergestellt.

Nr.	Taste	Bezeichnung und Funktion
❶	-	Temperaturanzeige
❷	RESET	Rückstelltaste
❸	C/F	Umschaltung Temperaturanzeige für °Celsius oder °Fahrenheit
❹	-	Stütze / Steller
❺	-	Batteriefachdeckel
❻	-	Temperaturfühler
❼	-	Saugnapf





Deutsch

Sicherheitshinweise:
- Das Produkt ist für den nichtgewerblichen Privatgebrauch vorgesehen.
- Schützen Sie das Hauptgerät vor Feuchtigkeit.
- Das Gerät darf nicht in unmittelbarer Nähe von Heizungen, andern Hitzequellen oder an direkter Sonneneinstrahlung betrieben werden.
- Vermeiden Sie den Betrieb des Geräts in der Nähe elektromagnetischen Feldern.
- Service-, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Fachmann ausgeführt werden.
- Es dürfen keine Veränderungen am Produkt vorgenommen werden. Bei einem Eingriff erlischt die Garantie.
- Dieses Gerät und dessen Batterien sind kein Spielzeug und sollten ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden!
- Im Umgang mit ausgelaufenen Batterien chemikalienbeständige Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen!
- Bei Fragen, die durch diese Bedienhinweise nicht beantwortet werden, kontaktieren Sie unsere technische Serviceabteilung.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für inkorrekte Anzeigen, Messwerte oder Wettervorhersagen und die Folgen, die sich daraus ergeben können.

Einsetzen der Batterien:
Öffnen Sie das Batteriefach ❺ an der Rückseite des Gerätes und legen Sie 1 LR1130-Batterie mit der angegeben Polarität ein.

Altgeräte-Entsorgung:
Dieses Produkt am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Haushaltsabfall geben, sondern an einem Recycling-Sammelspunkt für elektrische und elektronische Geräte abgeben. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Konformitätserklärung:
Wir, Tegro AG (Ringstrasse 3, CH-8603 Schwerzenbach), erklären in alleiniger Verantwortung , dass dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden und anderen relevanten Anforderungen der Funkgeräte-Richtlinie 2014/53/EU ist. Konformitätserklärung anfragen unter: info@tegro.ch

Technische Daten:

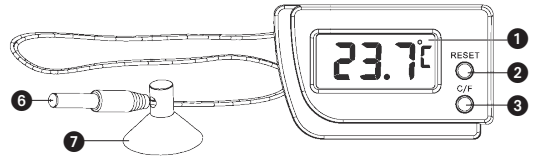
Spannungsversorgung:	1 x 1.5V
Batterietyp:	1 x LR1130
Temperaturbereich:	-9.0°C ~ +110.0°C
Auflösung Temperaturanzeige:	0.1°C
Genauigkeit Temperatur:	± 2.0°C

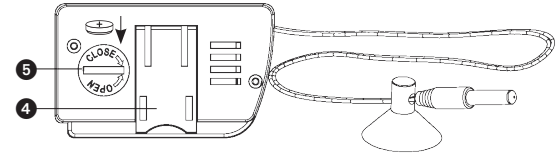
313568.00
Tegro AG · Ringstr. 3 · CH-8603 Schwerzenbach
www.tegro.ch · info@tegro.ch Made in China

Digital Thermometer
SH-105

Operating instructions:
Thank you for purchasing this electronic thermometer. The device has been manufactured using state-of-the-art technology and components.

No.	Key	Designation and function
❶	-	Temperature display
❷	CLEAR	Reset key
❸	C/F	Switching of temperature display for °Celsius or °Fahrenheit
❹	-	Support / actuator
❺	-	Battery compartment cover
❻	-	Temperature sensor
❼	-	Suction cup





English

Safety Notice:
- This product is intended for private, i.e. non-commercial, use only.
- Ensure the main device is protected against moisture.
- The device must not be operated in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.
- Avoid using the device in the proximity of electromagnetic fields.
- Servicing, maintenance and repair work may only be performed by a qualified professional.
- Alternations to the product are prohibited. The warranty shall expire if the product is modified or disassembled in any way.
- This device and its batteries are not a toy and should be kept out of the reach of children.
- When handling batteries that have leaked it is essential that you wear safety glasses and protective gloves that are resistant to chemicals.
- If you have any questions not covered by these operating instructions, please contact our technical service department.
- The manufacturer shall assume no liability for any incorrect information displayed or any inaccurate measurements or weather forecasts. The same applies to any consequences relating thereto.

Inserting the batteries:
Open the battery compartment ❺ on the back of the device and insert 1 LR1130 battery with the specified polarity.

Disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE):
Do not dispose of this product in your household waste; hand in at a collection point for Waste Electrical and Electronic Equipment. The symbol on the product, in the instruction leaflet or on the packaging indicates the correct manner of disposal.

Declaration of Conformity:
We, Tegro AG (Ringstrasse 3, CH-8603 Schwerzenbach, Switzerland), hereby declare with sole responsibility, that this product is in conformity with the fundamental and other relevant standards of the Radio Equipment 2014/53/EU. To request a copy of the Declaration of Conformity, please email info@tegro.ch

Technical data:

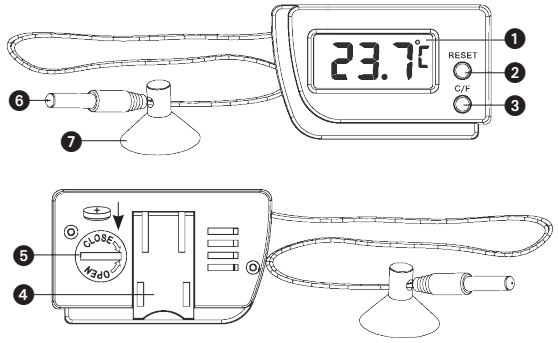
Power supply:	1 x 1.5V
Battery type:	1 x LR1130
Temperature range:	-9.0°C ~ +110.0°C
Temperature display resolution:	0.1°C
Temperature accuracy:	± 2.0°C

313568.00
Tegro AG · Ringstr. 3 · CH-8603 Schwerzenbach
www.tegro.ch · info@tegro.ch Made in China

Thermomètre digital SH-105

Notice d'utilisation:
Merci d'avoir opté pour ce thermomètre électronique.
La fabrication de cet appareil a bénéficié de la toute dernière technologie et de composants ultramodernes.

n°	Touche	Désignation et fonction
❶	-	Affichage de la température
❷	CLEAR	Touche de réinitialisation
❸	C/F	Permutation entre affichage de la température en ° Celsius ou en ° Fahrenheit
❹	-	Support / Pied
❺	-	Logement à pile
❻	-	Capteur de température
❼	-	Ventouse



Français

Consignes de sécurité:
- Le produit est prévu pour un usage privé non commercial.
- Protégez l'appareil principal de l'humidité.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de radiateurs ou d'autres sources de chaleur ni être exposé au rayonnement solaire direct.
- Évitez de faire fonctionner l'appareil à proximité de champs électromagnétiques.
- Les travaux de service, d'entretien et de réparation doivent être effectués uniquement par un spécialiste.
- Aucune modification ne doit être réalisée sur le produit. Ceci entraînerait l'annulation de la garantie en cas d'intervention.
- Cet appareil et ses piles ne sont pas un jouet et doivent être rangés hors de la portée des enfants !
- Portez des lunettes et des gants de protection résistants aux produits chimiques si vous devez manipuler des piles qui ont fui !
- Veuillez prendre contact avec notre service d'assistance technique si ces consignes d'utilisation ne répondent pas à toutes vos questions.
- Le fabricant n'est pas responsable de l'inexactitude des affichages, valeurs mesurées ou prévisions météorologiques, ni des conséquences qui peuvent en résulter.

Insertion des piles:
Ouvrez le logement à pile ❺ au dos de l'appareil, insérez 1 pile LR1130 en veillant à respecter la polarité indiquée.

Mise au rebut des appareils usagés :
Ne pas jeter ce produit en fin de vie avec les ordures ménagères classiques ; le déposer auprès d'un centre de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, sur la notice d'utilisation ou sur l'emballage l'indique.

Déclaration de conformité:
Nous, la société Tegro AG (Ringstrasse 3, CH-8603 Schwerzenbach), déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est en conformité avec les exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 2014/53/EU relative aux appareils radio. Demande de déclaration de conformité sur info@tegro.ch

Caractéristiques techniques:

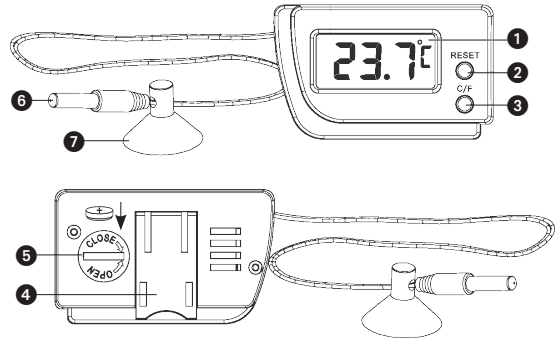
Alimentation en tension:	1 x 1,5 V
Type de pile:	1 x LR1130
Plage de température:	-9,0°C à +110,0°C
Résolution de l'affichage de température:	0,1°C
Précision de la température:	± 2,0°C

313568.00
Tegro AG · Ringstr. 3 · CH-8603 Schwerzenbach
www.tegro.ch · info@tegro.ch Made in China

Termometro digitale SH-105

Istruzioni per l'uso:
Grazie per l'acquisto di questo termometro elettronico.
L'apparecchio è stato realizzato con la tecnologia attuale e i componenti più moderni.

N.	Pulsante	Denominazione e funzione
❶	-	Visualizzazione temperatura
❷	CLEAR	Tasto reset
❸	C/F	Commutazione visualizzazione temperatura per °Celsius o °Fahrenheit
❹	-	Appoggio / Supporto
❺	-	Coperchio vano batteria
❻	-	Sensore di temperatura
❼	-	Ventosa



Italiano

Avvertenze di sicurezza:
- Il prodotto è progettato esclusivamente per l'uso privato e non commerciale.
- Proteggere l'apparecchio principale dall'umidità.
- Non utilizzare in prossimità di radiatori o altre fonti di calore e non esporre ai raggi solari diretti.
- Evitare l'impiego in prossimità di campi elettromagnetici.
- Eventuali interventi di assistenza, manutenzione e riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da un esperto.
- Non apportare modifiche al prodotto. In caso di manomissione, la garanzia decade.
- L'apparecchio e le batterie non sono un giocattolo. Tenere lontano dalla portata dei bambini!
- In caso di fuoriuscita di liquido dalle batterie, indossare occhiali resistenti ai prodotti chimici e guanti protettivi!
- Se dopo aver letto le istruzioni per l'uso sussistono ancora domande, contattare il Reparto di Assistenza Tecnica.
- Il produttore declina ogni responsabilità in merito ad eventuali incorrettezze concernenti informazioni, valori di misura o previsioni meteorologiche e relative conseguenze.

Inserimento delle batterie:
Aprire il coperchio della batteria ❺ nella parte posteriore dell'apparecchio e inserire 1 batteria LR1130 seguendo la polarità indicata.

Smaltimento di vecchie apparecchiature:
Al termine del ciclo di vita, il prodotto non deve essere gettato insieme ai rifiuti domestici ma consegnato presso un punto di raccolta e riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Lo indica il simbolo riportato sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sulla confezione.

Dichiarazione di conformità:
Noi, Tegro AG (Ringstrasse 3, CH-8603 Schwerzenbach), dichiariamo sotto la nostra responsabilità che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e pertinenti della direttiva delle apparecchiature radio 2014/53/UE. Per domande sulla dichiarazione di conformità scrivere a: info@tegro.ch.

Dati tecnici:

Alimentazione tensione:	1 x 1,5 V
Tipo di batteria:	1 x LR1130
Range di temperatura:	-9,0°C ~ +110,0°C
Risoluzione visualizzazione temperatura:	0,1°C
Precisione temperatura:	± 2,0°C

313568.00
Tegro AG · Ringstr. 3 · CH-8603 Schwerzenbach
www.tegro.ch · info@tegro.ch Made in China